

---

# L'auteur dramatique, son traducteur et leurs livres : le livre de théâtre au croisement des circuits éditoriaux en France et en Pologne (1650-1750)

Michał Bajer\*<sup>1</sup>

<sup>1</sup>University of Szczecin – al. Papieża Jana Pawła II 22a 70-453 Szczecin, Pologne

## Résumé

Aux XVII<sup>e</sup> et XVIII<sup>e</sup> siècles, les relations politiques franco-polonaises rendaient naturelle la circulation du livre de théâtre français en Pologne. Ces faits – assez bien connus – demandent à être complétés par des recherches plus spécialisées, visant à établir notamment la carrière du livre de théâtre français auprès divers types de public (la petite noblesse et la bourgeoisie). Ayant mené cette étude selon deux voies : d'une part l'enquête sur la provenance des livres conservés dans des bibliothèques de recherche polonaises, d'autre part le dépouillement des catalogues des libraires et des ventes aux enchères (1680-1730), je propose ici l'étude de la forme et de la circulation des livres contenant les traductions polonaises des pièces de théâtre françaises.

**Mots-Clés:** théâtre, traduction, catalogues, bibliothèques

---

\*Intervenant